

Comparison of 2 Samuel 22 & Psalm 18 in the *New King James Version*

Then David spoke to the LORD the words of this song, on the day when the LORD had delivered him from the hand of all his enemies, and from the hand of Saul. ² And he said:

The LORD *is* my rock and my fortress and my deliverer;

³ The God of my strength, in whom I will trust;

My shield and the horn of my salvation,

My stronghold and my refuge;

My Savior, You save me from violence.

⁴ I will call upon the LORD, *who is worthy* to be praised;

So shall I be saved from my enemies.

⁵ When the waves of death surrounded me,

The floods of ungodliness made me afraid.

⁶ The sorrows of Sheol surrounded me;

The snares of death confronted me.

⁷ In my distress I called upon the LORD,

And cried out to my God;

He heard my voice from His temple,

And my cry *entered* His ears.

⁸ Then the earth shook and trembled;

The foundations of heaven quaked and were shaken,

Because He was angry.

⁹ Smoke went up from His nostrils,

And devouring fire from His mouth;

Coals were kindled by it.

¹⁰ He bowed the heavens also, and came down

With darkness under His feet.

¹¹ He rode upon a cherub, and flew;

And He was seen upon the wings of the wind.

¹² He made darkness canopies around Him,

Dark waters *and* thick clouds of the skies.

¹³ From the brightness before Him

Coals of fire were kindled.

¹⁴ The LORD thundered from heaven,

And the Most High uttered His voice.

¹⁵ He sent out arrows and scattered them;

Lightning bolts, and He vanquished them.

¹⁶ Then the channels of the sea were seen,

The foundations of the world were uncovered,

At the rebuke of the LORD,

At the blast of the breath of His nostrils.

¹⁷ He sent from above, He took me,

He drew me out of many waters.

¹⁸ He delivered me from my strong enemy,

From those who hated me;

For they were too strong for me.

¹⁹ They confronted me in the day of my calamity,

But the LORD was my support.

²⁰ He also brought me out into a broad place;

He delivered me because He delighted in me.

²¹ The LORD rewarded me according to my righteousness;

According to the cleanness of my hands

He has recompensed me.

²² For I have kept the ways of the LORD, And have not wickedly departed from my God.

²³ For all His judgments *were* before me;

And *as for* His statutes, I did not depart from them.

²⁴ I was also blameless before Him,

And I kept myself from my iniquity.

²⁵ Therefore the LORD has recompensed me

according to my righteousness,

According to my cleanness in His eyes.

To the Chief Musician. A Psalm of David the servant of the Lord, who spoke to the Lord the words of this song on the day that the Lord delivered him from the hand of all his enemies and from the hand of Saul. And he said:

I will love You, O LORD, my strength.

² The LORD is my rock and my fortress and my deliverer;

My God, my strength, in whom I will trust;

My shield and the horn of my salvation, my stronghold.

³ I will call upon the LORD, *who is worthy* to be praised;

So shall I be saved from my enemies.

⁴ The pangs of death surrounded me,

And the floods of ungodliness made me afraid.

⁵ The sorrows of Sheol surrounded me;

The snares of death confronted me.

⁶ In my distress I called upon the LORD,

And cried out to my God;

He heard my voice from His temple,

And my cry came before Him, *even* to His ears.

⁷ Then the earth shook and trembled;

The foundations of the hills also quaked and were shaken,

Because He was angry.

⁸ Smoke went up from His nostrils,

And devouring fire from His mouth;

Coals were kindled by it.

⁹ He bowed the heavens also, and came down

With darkness under His feet.

¹⁰ And He rode upon a cherub, and flew;

He flew upon the wings of the wind.

¹¹ He made darkness His secret place;

His canopy around Him *was* dark waters

And thick clouds of the skies.

¹² From the brightness before Him,

His thick clouds passed with hailstones and coals of fire.

¹³ The LORD thundered from heaven,

And the Most High uttered His voice,

Hailstones and coals of fire.

¹⁴ He sent out His arrows and scattered the foe,

Lightnings in abundance, and He vanquished them.

¹⁵ Then the channels of the sea were seen,

The foundations of the world were uncovered

At Your rebuke, O LORD,

At the blast of the breath of Your nostrils.

¹⁶ He sent from above, He took me;

He drew me out of many waters.

¹⁷ He delivered me from my strong enemy,

From those who hated me,

For they were too strong for me.

¹⁸ They confronted me in the day of my calamity,

But the LORD was my support.

¹⁹ He also brought me out into a broad place;

He delivered me because He delighted in me.

²⁰ The LORD rewarded me according to my righteousness;

According to the cleanness of my hands

He has recompensed me.

²¹ For I have kept the ways of the LORD,

And have not wickedly departed from my God.

²² For all His judgments *were* before me,

And I did not put away His statutes from me.

²³ I was also blameless before Him,

And I kept myself from my iniquity.

²⁴ Therefore the LORD has recompensed me

according to my righteousness,

According to the cleanness of my hands in His sight.

Comparison of 2 Samuel 22 & Psalm 18 in the *New King James Version*

²⁶ "With the merciful You will show Yourself merciful;
With a blameless man You will show Yourself blameless;
²⁷ With the pure You will show Yourself pure;
And with the devious You will show Yourself shrewd.
²⁸ You will save the humble people;
But Your eyes *are* on the haughty,
that You may bring *them* down.
²⁹ "For You *are* my lamp, O LORD;
The LORD shall enlighten my darkness.
³⁰ For by You I can run against a troop;
By my God I can leap over a wall.
³¹ *As for* God, His way *is* perfect;
The word of the LORD *is* proven;
He *is* a shield to all who trust in Him.
³² "For who *is* God, except the LORD?
And who *is* a rock, except our God?
³³ God *is* my strength *and* power,
And He makes my way perfect.
³⁴ He makes my feet like the *feet* of deer,
And sets me on my high places.
³⁵ He teaches my hands to make war,
So that my arms can bend a bow of bronze.
³⁶ "You have also given me the shield of Your salvation;
Your gentleness has made me great.

³⁷ You enlarged my path under me;
So my feet did not slip.
³⁸ "I have pursued my enemies and destroyed them;
Neither did I turn back again till they were destroyed.
³⁹ And I have destroyed them and wounded them,
So that they could not rise;
They have fallen under my feet.
⁴⁰ For You have armed me with strength for the battle;
You have subdued under me those who rose against me.
⁴¹ You have also given me the necks of my enemies,
So that I destroyed those who hated me.
⁴² They looked, but *there was* none to save;
Even to the LORD, but He did not answer them.
⁴³ Then I beat them as fine as the dust of the earth;
I trod them like dirt in the streets,
And I spread them out.
⁴⁴ "You have also delivered me
from the strivings of my people;
You have kept me as the head of the nations.
A people I have not known shall serve me.
⁴⁵ The foreigners submit to me;
As soon as they hear, they obey me.
⁴⁶ The foreigners fade away,
And come frightened from their hideouts.
⁴⁷ "The LORD lives!
Blessed *be* my Rock!
Let God be exalted,
The Rock of my salvation!
⁴⁸ *It is* God who avenges me,
And subdues the peoples under me;
⁴⁹ He delivers me from my enemies.
You also lift me up above those who rise against me;
You have delivered me from the violent man.
⁵⁰ Therefore I will give thanks to You,
O LORD, among the Gentiles,
And sing praises to Your name.
⁵¹ *He is* the tower of salvation to His king,
And shows mercy to His anointed,
To David and his descendants forevermore."

²⁵ With the merciful You will show Yourself merciful;
With a blameless man You will show Yourself blameless;
²⁶ With the pure You will show Yourself pure;
And with the devious You will show Yourself shrewd.
²⁷ For You will save the humble people,
But will bring down haughty looks.

²⁸ For You will light my lamp;
The LORD my God will enlighten my darkness.
²⁹ For by You I can run against a troop,
By my God I can leap over a wall.
³⁰ *As for* God, His way *is* perfect;
The word of the LORD *is* proven;
He *is* a shield to all who trust in Him.
³¹ For who *is* God, except the LORD?
And who *is* a rock, except our God?
³² *It is* God who arms me with strength,
And makes my way perfect.
³³ He makes my feet like the *feet* of deer,
And sets me on my high places.
³⁴ He teaches my hands to make war,
So that my arms can bend a bow of bronze.
³⁵ You have also given me the shield of Your salvation;
Your right hand has held me up,
Your gentleness has made me great.
³⁶ You enlarged my path under me,
So my feet did not slip.
³⁷ I have pursued my enemies and overtaken them;
Neither did I turn back again till they were destroyed.
³⁸ I have wounded them,
So that they could not rise;
They have fallen under my feet.
³⁹ For You have armed me with strength for the battle;
You have subdued under me those who rose up against me.
⁴⁰ You have also given me the necks of my enemies,
So that I destroyed those who hated me.
⁴¹ They cried out, but *there was* none to save;
Even to the LORD, but He did not answer them.
⁴² Then I beat them as fine as the dust before the wind;
I cast them out like dirt in the streets.

⁴³ You have delivered me
from the strivings of the people;
You have made me the head of the nations;
A people I have not known shall serve me.
⁴⁴ As soon as they hear of me they obey me;
The foreigners submit to me.
⁴⁵ The foreigners fade away,
And come frightened from their hideouts.
⁴⁶ The LORD lives!
Blessed *be* my Rock!
Let the God of my salvation be exalted.

⁴⁷ *It is* God who avenges me,
And subdues the peoples under me;
⁴⁸ He delivers me from my enemies.
You also lift me up above those who rise against me;
You have delivered me from the violent man.
⁴⁹ Therefore I will give thanks to You,
O LORD, among the Gentiles,
And sing praises to Your name.
⁵⁰ Great deliverance He gives to His king,
And shows mercy to His anointed,
To David and his descendants forevermore.